



**Séance ordinaire du conseil municipal / Regular Meeting of the Municipal Council**  
**Centre communautaire Fritz / Fritz Community Centre**  
**Le 13 février à 19 h 30 / February 13, 2018 at 7:30 p.m.**  
**ORDRE DU JOUR / AGENDA**

**A. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du mardi 13 février 2018.

**C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE**

1. Rapport du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois de janvier 2018.
2. Rapport du maire sur les activités de la Ville pour le mois de janvier 2018.
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de janvier 2018.
4. Rapport du directeur général pour le mois de janvier 2018.

**E. PROCÈS-VERBAUX**

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 9 janvier 2018 à 19 h 30.
2. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 15 janvier 2018 à 9 h 30.
3. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 22 janvier 2018 à 19 h – Budget 2018.
4. Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le lundi 22 janvier 2018 à 19 h 44.

**F. CORRESPONDANCE**

1. Lettre de M. Geoffrey Reid, président du Club de curling de Baie-D'Urfé, demandant une contribution financière pour couvrir le coût de location d'une patinoire pour la tenue du Championnat provincial de curling 2019.

**G. ADMINISTRATION**

1. Nomination de Susan Stockley.
2. Ajustement salarial des cadres en 2018.
3. Renouvellement des assurances collectives pour les employés.
4. Adoption du *Règlement établissant le Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de la Ville de Baie-D'Urfé*.
5. Adoption du *Règlement de régie interne des séances du conseil*.
6. Autorisation au directeur général de présenter des demandes de subventions.

**A. OPENING OF THE MEETING**

**B. ADOPTION OF THE AGENDA**

1. Adoption of the agenda of the regular meeting of the Municipal Council of Tuesday, February 13, 2018.

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

**D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. SPVM Station 1 report for the month of January 2018.
2. Mayor's report on Town activities for the month of January 2018.
3. Councillors' reports on Town activities for the month of January 2018.
4. Director General's report for the month of January 2018.

**E. MINUTES**

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, January 9, 2018 at 7:30 p.m.
2. Approval of the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Monday, January 15, 2018 at 9:30 a.m.
3. Approval of the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Monday, January 22, 2018 at 7:00 p.m. – 2018 Budget;
4. Approval of the minutes of the special meeting of the Municipal Council held on Monday, January 22, 2018 at 7:44 p.m.

**F. CORRESPONDENCE**

1. Letter from Geoffrey Reid, President of Baie-D'Urfé Curling Club, requesting financial support to cover the cost of ice rental to host a Provincial Curling Championship in 2019.

**G. ADMINISTRATION**

1. Nomination of Susan Stockley.
2. Adjustment – 2018 management salaries.
3. Renewal of the group insurance for the employees.
4. Adoption - *By-law establishing the Code of ethics and conduct of elected municipal officers of the Town of Baie-D'Urfé*.
5. Adoption - *By-law on the internal governance of the Council meetings of the Town of Baie-D'Urfé*.
6. Authorization to the Director General to submit grant requests.



7. Embauche – Contremaître général au Service des Travaux publics.

8. Poste de directeur général – Services d'une firme de recrutement.

#### **H. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT**

#### **I. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**

#### **J. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE**

1. Approbation de quatre (4) systèmes de pondération et d'évaluation – appel d'offres.

#### **K. URBANISME**

1. Adoption du *Règlement concernant la démolition d'immeubles de la Ville de Baie-D'Urfé*.

2. Adoption du *Règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats 878– démolition*.

3. Autorisation de signatures – Servitudes en faveur de la Ville.

4. Contrat de Richard White.

5. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architectural – 20138, chemin Lakeshore.

6. Dépôt du procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme tenue le 25 septembre 2017.

#### **L. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

1. Approbation d'une contribution financière à l'Association des résidents de Baie-D'Urfé pour la publication de L'Entre-Nous.

#### **M. FINANCES**

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de janvier 2018.

2. Autorisation à la trésorière – dépenses contractuelles.

#### **N. LEVÉE DE LA SÉANCE**

7. Hiring – General Foreman in the Public Works Department.

8. Position of Director General – Services of a recruitment firm.

#### **H. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT**

#### **I. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC**

#### **J. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES**

1. Approval of four (4) systems of bid weighting and evaluating – Public Tenders.

#### **K. TOWN PLANNING**

1. Adoption – *By-law concerning demolition of immovables of the Town of Baie-D'Urfé*.

2. Adoption – *By-law to further amend By-law 878 Permits and Certificates - Demolition*.

3. Authorization of signatures – Servitudes in favor of the Town.

4. Richard White's contract.

5. Request for approval of Site Planning Architectural Integration Program – 20138 Chemin Lakeshore.

6. Tabling of the minutes of the Town Planning Advisory Committee held on September 25, 2017.

#### **L. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS**

1. Approval of a financial contribution to the Citizens' Association of Baie-D'Urfé for the publication of the News and Views

#### **M. FINANCE**

1. Approval of the list of expenses for the month of January 2018.

2. Authorization to the Treasurer – contractual expenditures.

#### **N. CLOSING OF MEETING**